

# arrigaur



zk./nº 232  
abendua/diciembre 2019  
dohainik/ejemplar gratuito

arrigaur@urbiko.net

www.urbiko.net

**Mendikosolo Taberna**  
Arrigorriaga

CERTIFICADO de EXCELENCIA  
tripadvisor  
2016 | 2017 | 2018 | 2019

*Txuletas, Codillo, Pollo asado...*  
Reservas: Tlf. 94 671 43 87



La mejor pareja de Arrigorriaga fue la mejor del I Campeonato de Mus organizado por ADECKA



El 'Txantxarri Honorífico' del Festival 'Humor en Corto' se pone a la altura de los Goyas y los Oscars



La segunda edición de Euskaraldia se presenta a los euskaltzales arrigorriagaras



Gabonak por todo Arrigorriaga



Cien medidas para trabajar en esta legislatura 2019/2023

**Cumplimos 50 años**

**Roaldo** Desde 1969

JOYEROS  
BITXITEGIA

*Y queremos daros las gracias con precios especiales*

\*Hasta el 04-01-2020

Balendin Berriotxo, 10 T. 94 426 99 19

*Compramos oro, máxima valoración*

Cada mes 5.500 hogares reciben,  
de forma gratuita, un ejemplar de

# arrigaur

Director: Kike Camba  
Redactor Jefe: Fran Rodríguez  
Maquetación: Joseba Benito  
Diseño: Fran Naranjo

**Departamento Comercial:**

Asier Navarro: 656 741 450  
Nati Bernad: 609 789 426

Edita: Urbiko Comunicación Hoy S.L  
Impresión: Iparraguirre S.A.  
Depósito legal: BI-1937-2010  
[www.urbiko.net](http://www.urbiko.net)

C/ Urbi 7, Dpto 9. Basauri  
Tfno: 94 440 26 64



## La mejor pareja de Arrigorriaga fue la mejor del 'I Campeonato de Mus ADECKA Arrigorriaga'

Padre e hijo. Carlos y Asier del Castillo, fueron los ganadores del 'I Campeonato de Mus ADECKA Arrigorriaga' que logró poner en frente a 59 parejas locales y de municipios vecinos. En una muy disputada final que llegó a ponerse empate a cuatro, el campeonato se decidió por una jugada final de dos ases cuatro y el envido a chica.

Los segundos clasificados, llegados de Basauri y Zalla, estaban a falta de solo cuatro piedras. Padre e hijo celebraron la victoria como se merece y recogieron la primera txapela del campeonato de manos de la presidenta de la Asociación de Comerciantes de Arrigorriaga, Ruth Morgado.

"Solemos jugar junto, a veces; pero normalmente él con su cuadrilla y yo con la mía", narraba el txapelkun de mayor edad. Los terceros clasificados, también de Arrigorriaga, perdieron su única partida del campeonato con los ganadores finales, la misma tarde en que se decidieron los cuatro dúos ganadores.

Los Premios también fueron de primera: la pareja ganadora se llevó 2.000€ mas trofeo y txapela. La segunda y tercera 1.000€ y 500€, respectivamente. Para los cuartos/as fueron los dos relojes de 'Roaldo Joyeros'; para la 5ª pareja quedó una gran mariscada para dos personas donada por 'Pescados y Mariscos Gaizka' y los sextos clasificados se zamparán dos chuletones de 2kg, cortesía de 'Berzosa'.

El campeonato se desarrolló desde el pasado 7 de octubre en 14 sedes hosteleras de la localidad y la final se disputó en el frontón txiki del polideportivo municipal, a pesar del Athletic.

## Tren txu-txu de ADECKA solidario con Cáritas Arrigorriaga

Los próximos días 26 y 27 de diciembre, en horario de mañana (11:00-14:00h) y tarde (17:00-20:00h), el tren txu-txu solidario de ADECKA, la Asociación de Comerciantes de Arrigorriaga, volverá a recorrer las calles del centro urbano, con un único y voluntario precio por viaje: aportar a Cáritas Arrigorriaga algo de comida no perecedera.

Como en años anteriores, los alimentos pueden estar preferentemente destinados a favorecer los desayunos infantiles en familias no muy lejanas que – aunque sea difícil de asimilar a estas alturas- tienen dificultades para ofrecerlos cada día.

**Cementos Rezola**  
HEIDELBERGCEMENT Group

Cementos Rezola-HeidelbergCement les desea  
**Felices fiestas**  
**Zorionak**

**HEIDELBERGCEMENT**  
HISPANIA

Atención al cliente  
902 35 65 95 [www.heidelbergcement.es](http://www.heidelbergcement.es)



**enviser**  
 C/ Ibañez de Bilbao 3 -2º  
 48001 BILBAO  
 Tel. 94 424 38 34

Limpieza viaria | Recogida y transporte de residuos | Conservación y mantenimiento de redes de agua y alcantarillado | Mantenimiento y conservación de mobiliario urbano | Servicios de jardinería | Limpieza interior de edificios y locales | Limpieza de playas | Gestión y mantenimiento de Garbigunes | Descontaminación de suelos | Asesoramiento medioambiental | Otros Servicios, Consúltenos.

# El equipo de gobierno municipal presenta sus 100 medidas “para mejorar la vida en una Arrigorriaga nueva”

EH Bildu y Arrigorriaga gara, formaciones que integran el equipo de gobierno municipal que marcará el devenir de la localidad en el periodo 2020/2023, presentaban su Plan de Gobierno para completar esta legislatura. Una propuesta que contiene 100 medidas “para mejorar la vida en una Arrigorriaga nueva”, aseguraron.

El acto se celebró en la sala Euskaldunberria de la Casa Consistorial con una nutrida presencia de ciudadanos/as. En el mismo, los y las integrantes del equipo de gobierno fueron desgranando el proceso llevado a cabo desde que asumieran la responsabilidad de compartir gobierno local hasta la actualidad, además de detallar el plan, y como se irá desarrollando.

“Para este gobierno municipal es importante compartir con la ciudadanía nuestros proyectos y nuestras actuaciones, porque el centro de su actividad son las personas y quiere contar a esas personas lo que hace su administración más cercana; es un derecho de la ciudadanía y

una obligación del gobierno”, puntualizaba la concejala, Joana Etxeberria, al inicio del acto

## Objetivos compartidos

“Se han invertido muchas horas y mucho empeño en este trabajo, porque no es fácil organizar todo esto en medidas concretas, pero estamos convencidos de que el esfuerzo realizado ahora nos facilitará el trabajo en el futuro”, completó Etxeberria.

Maite Ibarra, alcaldesa de Arrigorriaga, y la teniente de alcalde, María Jesús Acedo, incidieron en la importancia de haberlo compartido con representantes de los agentes sociales, con la ciudadanía y con el personal municipal. “Nos presentamos a las elecciones, cada grupo (EH Bildu y Arrigorriaga Gara) con un programa, que hemos fusionado en un acuerdo. Que hemos completado con aportaciones de la ciudadanía, agentes sociales y contribuciones de la plantilla municipal”, destacaron.

Además de estas 100 medidas, dijeron, se abordarán más



temas. Porque según las y los responsable del gobierno local, “surgirán nuevas necesidades” para las que seguirán recogiendo aportaciones.

“Será un plan medible y cuantificable a medida que se vaya desarrollando. El gobierno se ha comprometido a informar a la ciudadanía sobre la marcha de las medidas y su grado de cumplimiento”.

Para ello, el plan contará con una web propia que estará en funcionamiento en breve, comentó el edil Eñaut Barandiaran. De momento el plan está visible en la web municipal: arrigorriaga.eus; en sus líneas generales. “En él hemos recogido medidas que nos permitirán vivir mejor en Arrigorriaga en un futuro próximo.

“Será nuestra brújula y sentará las bases para construir la nueva Arrigorriaga que queremos crear, que permita a la ciudadanía vivir mejor”, según la alcaldesa Maite Ibarra.

## Arrigorriaga más...

“Las palabras clave que hemos utilizado a la hora de organizar las cien medidas definirán nuestro modelo de trabajo y gestión: Arrigorriaga será más cercana, más sana, más euskaldun, más constructiva, más feminista, más justa, más imaginativa, más transformadora, más limpia y más cohesionada, que serán nuestras líneas de trabajo en la próxima legislatura”, señalaron las portavoces de las formaciones del equipo de go-

bierno.

En la presentación también tomaron la palabra los concejales Idoia Medina y Peio Garmendia apuntando algunas de las medidas incluidas en el Plan, como “la apertura de un proceso participativo para la construcción del nuevo polideportivo; un nuevo acuerdo en materia de euskera con diferentes agentes y asociaciones; fomentar la participación de las personas mayores en proyectos urbanísticos; difusión de la oferta cinematográfica a lo largo del año; desarrollar el proyecto de creación de la cocina municipal; implantar un servicio de auto-taxi para personas mayores y con problemas de movilidad, eliminación de escaleras de Santa Isabel y Ollargan y la creación de Denon etxea en la antigua Casa de Cultura”.

En el acto se repartió un resumen de las 100 próximas actuaciones, y en estos días la ciudadanía recibirá en su domicilio el plan completo, recogidas en un boletín municipal, editado para la ocasión.



**MUTUA FUNERARIA SAN PEDRO**

¿Qué es la Mutualidad Funeraria San Pedro?

La mutua funeraria es una cooperativa donde nos asociamos para apoyarnos en los costes del sepelio en el momento del desgraciado fallecimiento de un familiar.

## TANATORIO EN BASAURI

Avda Cervantes, 51 bajo - 48970 BASAURI

En nuestra web [www.mufusap.eus](http://www.mufusap.eus) encontrarás toda la información necesaria.

Cuota año 2020

AL AÑO= 46,75€/persona/año

AL MES= 3,89€/persona/mes

Ahora: Inscribiéndote antes de fin de año lograrás un importante ahorro económico

Información personalizada en **Arizgoiti, 7 - BASAURI**

[www.mufusap.eus](http://www.mufusap.eus)

**Mutualidad Funeraria San Pedro**

info@mutualidad.biz Tel.: 94 440 65 27 (E.P.S.V.)



**Por 46,75€/persona al año**

‘la Mutua’ ofrece todos los servicios necesarios en el fallecimiento: féretro, tanatorio, incineración, corona, etc....

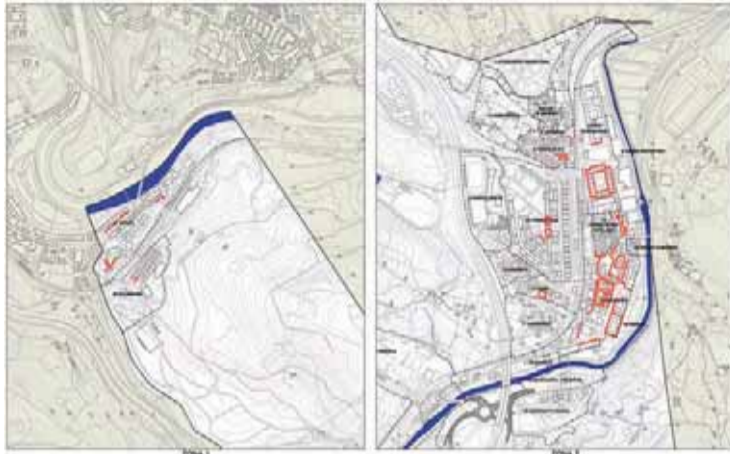
Y la posibilidad de disponer de tanatorio propio en Basauri.

## Arrigorriaga regula la transformación de locales de planta baja y trasteros en vivienda

El equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Arrigorriaga ha asumido la tramitación como ordenanza autónoma de la normativa reguladora de la transformación de locales de planta baja en vivienda.

En los meses pasados, y este mismo mes, se han explicado los pormenores del proyecto a la Asociación de comerciantes del municipio, y se han celebrado reuniones con las asociaciones vecinales y el movimiento ciudadano de Arrigorriaga, con el mismo objeto.

Entre los contenidos del próximo PGOU que se encuentran bastante elaborados y concretados figura el borrador completo de normativa sobre transformación de locales en viviendas. "Habida cuenta de que se encuentra próximo a finalizar el plazo de un año de suspensión de las licencias sobre usos residenciales en planta baja, se entiende que no es necesario ni conveniente esperar a la ultimación del texto del PGOU para aprobar dichos contenidos específicos", justifican desde el Consistorio. E incluso consideran "muy conveniente y aconsejable su tramitación".



Con esta Ordenanza se pretende aumentar el número de viviendas, "sin necesidad de utilizar nuevo suelo", además de ofrecer una salida a los propietarios de locales infrautilizados, "y mejorar el aspecto de los barrios en los que los locales en planta baja permanecen cerrados, causando un efecto estético poco deseable".

Desde esta premisa, el Ayuntamiento ya cuenta con un estudio específico dirigido a analizar esta posibilidad de convertir determinados locales ubicados en planta baja en viviendas, "y fijar unos criterios en las las

zonas del municipio aptas para poder implantarlo, así como las características edificatorias que deben reunir los locales para transformarse en una vivienda con las adecuadas condiciones de habitabilidad".

El ámbito de aplicación de este cambio de uso regulado serían "únicamente en locales en plantas bajas y en semisótanos que reúnan las condiciones adecuadas, que estén ubicados en edificios residenciales construidos en suelo urbano; y también se posibilita el cambio de uso de trasteros en planta bajo cubierta o ático a vivienda".

## Nuevo marcapáginas para 2020 de las bibliotecas de Arrigorriaga

Por tercer año consecutivo las bibliotecas municipales de Arrigorriaga kasko y la de Abusu, han editado un marcapáginas con el calendario de 2020. La imagen es obra original de la artista local Andere Molinuevo. En el reverso, además de un calendario de 2020, se ofrece información sobre los horarios y los servicios bibliotecarios que ofrecen ambas hemerotecas. "Se están regalando desde el pasado 16 de diciembre y como la gente no espabile se va a quedar sin ellos".

### Horario especial para estudiantes en las 'biblios'

Hasta el próximo 18 de enero, las dos bibliotecas de Arrigorriaga adaptarán su horario para atender a la demanda de espacios de estudio. El horario entre semana será ininterrumpido desde las 9:00 a 21:00 horas (en Abusu hasta las 20:45) y los sábados de 9:00 a 14:00 del mediodía (en Abusu hasta las 13:45).





### CURSOS GRATUITOS SECTOR SERVICIOS

- Gestión de la **SEGURIDAD INFORMÁTICA** (100 horas)
- **DOMÓTICA** y Hogar Digital. (100 horas)



### CURSOS GRATUITOS SECTOR METAL

- Soldadura con **ELECTRODO REVESTIDO Y TIG (FMEO110)**. Certificado de profesionalidad. (640 horas)
- Montaje y Mantenimiento de **INSTALACIONES ELÉCTRICAS DE BAJA TENSIÓN (ELEE0109)** Certificado de Profesionalidad. (840 horas)



**DESEMPLEADOS Y TRABAJADORES EN ACTIVO**

**DOCUMENTACIÓN NECESARIA PARA PARTICIPAR EN LOS CURSOS**

**PARA TRABAJADORES:** 1. Datos de alta en empresas del Sector Servicios o Sector Metal. 2. Solicitud de participación en el curso (Anexoll) 3. Fotocopia legible del D.N.I. o N.I.E. 4. Cabecera de la nómina actualizada a fecha del inicio del curso.

**PARA DESEMPLEADOS:** 1. Fotocopia legible del D.N.I. o N.I.E. 2. Fotocopia del DARDE (Inscripción en Lanbide)



**IFAP**  
Instituto para la Formación de Actividades Prácticas  
Jarduerako Praktikoaren Prestakuntzarako Erakundea

**INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:**  
[www.ifap.es](http://www.ifap.es) - [info@ifap.es](mailto:info@ifap.es)

**BILBAO (Santutxu)**  
T. 946 41 70 26  
656 78 08 99  
C/Cocherito de Bilbao 15-17  
48004 - Bilbao

**BASAURI**  
T. 944 26 90 00  
Av. Cervantes 49, Pab 3  
48970 - Basauri



Fundación Estatal  
PARA LA FORMACIÓN EN EL EMPLEO



MINISTERIO DE TRABAJO, INICIACIÓN Y SEGURIDAD SOCIAL

## 100 NEURRI ARRIGORRIAGAN HOBETO BIZITZEKO

### HURBILA

- 01 Parte hartzea arautzeko ordenantza.
- 02 Udal tramiteak on line egiteko aukera berriak.
- 03 Alkatearen soldata 44% jaitsi dugu.
- 04 Auzolanak herria egiteko.
- 05 Bideo Akta sistema batzorde eta osoko bilkurak grabatu eta ermititzeko.
- 06 Herritarrei informazioa helarazteko gailu berriak (informazio panel elektronikoak).
- 07 Auzozainak: Auzotarrengandik hurbilago egongo den udaltzaina.
- 08 Aurrekontuen zati bat herritarren esku egongo da.
- 09 Herritarren harrera ordutegiak.

### OSASUNTUA

- 10 D ereduko kirola: Kiroldegian helduentzat ematen diren kurtsoetan euskarazko eskaintza indartu eta bermatzeko programa.
- 11 Balio ez lehiakorretan oinarritutako formazioa landuko dugu nerabe eta gazteekin.
- 12 Emakume kirolari programa: Kirolean ere berdintasuna landuz eta garatuz.
- 13 Kiroldegi berria egiteko prozesu parte hartzailea: Zer, noiz, nola?
- 14 Arrigorriaga gozatu kirola euskaraz eguna.
- 15 Entrenamendurako erabiltzen den tenis pista atondu eta moldatu.

- 16 Wifa kiroldegian.
- 17 Padel pisten soropila berritzea.
- 18 Skate pista.
- 19 Kirol txikia, balio handia.

### EUSKALDUNA

- 20 Herri mailako hitzarmen berria, eragile eta elkarte ezberdinekin.
- 21 Euskara, aisialdi hizkuntza.
- 22 Kale izendegia, euskaraz ere txukun.
- 23 Euskara, denona, denontzat.
- 24 Euskararen kultur sormena bultzatu herriko ikastetxeekin batera.
- 25 Udala, Euskaraldian erakunde moduan ere.

### ERAIKITZAILEA

- 26 Haur-eskola margotu.
- 27 Umeak eskolara bakarrik joateko bide segurua.
- 28 Gizalegezko portaeren inguruko formakuntza saloak ikastetxeetan, Udaltzaingoaren eskutik.
- 29 Denon jolastokiak.

### FEMINISTA

- 30 Berdintasun ordenantza Arrigorriagan.
- 31 Aniztasun afektibo sexuala landu nerabeekin eskolaz kanpoko jardueretan.

- 32 Emakume eta gizonen arteko berdintasuna lantzeko programak hezkuntza zentroetan.
- 33 Berdintasun kontseilua ahaldundu herriko politika feministen motorra izan dadin.
- 34 Emakumeen etxea sortu.
- 35 Emakumeak ahalduntzeko eskola.
- 36 Arrigorriagako espazio publikoan emakumeak ikusarazi.
- 37 Arrigorriagako hiri debekatuaren mapa osatu.
- 38 Indarkeria matxistaren kontrako neurriak hartzea.
- 39 Herriko emakume langabetuentzako programa zehatzak.
- 40 Maskulinitate eredu berriak lantzea.

### JUSTUA

- 41 Hileta zibilak arautzeko ordenantza egitea.
- 42 Pertsona nagusien partaidetza sustatzea hirigintzarekin lotutako proiektuetan.
- 43 Pertsona migratuentzako harrera plana ezartzea.
- 44 Dependentsia egoeran dauden edo mugitzeko zailtasunak dituzten pertsonentzat laguntza tekniko eskaintzea.
- 45 Gizarte zerbitzuen gida eguneratu eta herritarrei helaraztea.
- 46 Klausula sozialak txertatzea kontratazioan.
- 47 Etorikinen ikusgarritasuna eta elkarbizitza bultzatzea.

- 48 Estatuko herri ezberdinetatik etorritakoen aitortza eguna sortzea.
- 49 Pertsona adinduen herri kontseilua sortzea.

### IRUDIMENTSUA

- 50 Dibulgazio zientifikoari bidea eman kultur eskaintzan.
- 51 Herriko artistei bere tokia ematea herriko agertoki edo erakusketa gela ezberdinetan.
- 52 Lonbo Aretoaren erabilera sustatzea.
- 53 Zinema eskaintza zabaltzea urtean zehar.
- 54 Kultur ekitaldiak herriko agertoki ezberdinetara zabaltzea: Pergola, Juan XXIII.
- 55 Gazteria plana eguneratzea.
- 56 Kuadrillen komisioa sortu eta kuadrilla eguna garatzea.
- 57 Liburutegiko ordutegia zabaltzea, ikasketa gela eskaintza indartuz.

### ERALDATZAILEA

- 58 Enplegu kontseilua sortzea.
- 59 Udal sukaldea sortzeko proiektua garatzea.
- 60 Barzubia baserriko proiektuaren bideragarritasuna aztertzea.
- 61 Turismoa sustatzeko informazio kanpaina.
- 62 Industrialdeetarako eraginkortasun-plana garatzea.
- 63 Udal langileen artean dagoen behin behinekotasuna gutxitzea.
- 64 Tokiko merkataritza sustatzea.

### JASANGARRIA

- 65 Ibai-pasealekuak sortzea Abusun eta Aixarten.
- 66 Komun publiko gehiago jartzea.
- 67 Airearen kutsadura eta zarata neurtzea.
- 68 Kontrolik gabeko zabortegeak ixtea.
- 69 Biltzeko eta birziklatzeko sistemak optimizatzea.
- 70 Plastikoa murriztea eta organikoaren bilketa areagotzea.
- 71 Jai eta ekitaldi jasangarriak.
- 72 Energia garbiak.
- 73 Dauden aparkalekuak hobeto eta txukuntzea, eta berriak sortzea.
- 74 Led argien instalatze mailakatuak garatzea eraikin publikoetan.
- 75 Mendikozonon egin beharreko aldaketak.

### KOHESIONATUA

- 76 Auzo taxi zerbitzua pertsona adinduentzat, eta mugikortasun arazoak dituztenentzat.
- 77 Erabilera publikoko guneen ordenantza.
- 78 Auzoz auzo programa sortzea.
- 79 Udal baratzen erabiltzaileen elkarte sustatzea.
- 80 Herri antolaketa plan orokorra adostea.
- 81 Santa Isabelgo eta Ollargango eskailerak kentzea.
- 82 Ollargango igogailua txukuntzea.

- 83 San Pedroko baselizaren inguruko proiektua garatzea.
- 84 Irisingarritasun eta mugikortasun kontseilua sortzea.
- 85 Kaleetan ibilgailuen erabilera antolatzea, kaskoko sarrera eta irteera antolatzea.
- 86 Bidegorriaren trazadura berrikustea, hirigunetik pasatzen den zatian.
- 87 Irisingarritasun plana garatzea.
- 88 Mugikortasun arazoak dituzten pertsonentzat aparkalekuak egokitzea.
- 89 Aparkaleku publikoak Santa Isabelen eta Ollarganen.
- 90 Errepidea Martiartun: Prozesu parte hartzailea egitea.
- 91 Lanbarketa bizirik programa egitea auzotarrekin batera.
- 92 Odol emoleen plazako urbanizatzea gauzatu herritarren proposamenei jarraituz.
- 93 Saldu e Higiene auzorako ekintza plan integrala landu eta garatzea.
- 94 Kubo auzoko bihurtzerako dauden alternatibak lantzea.
- 95 Ugertza eta Aixarte parkea berriz urbanizatzea.
- 96 Kultur etxe zaharrea Denon Etxea sortzea.
- 97 Santa Isabel 53ko eraikinean gazteentzat etxebizitzak eraikitzea.
- 98 Etxebizitza politika propioa garatzea.
- 99 Eraikinetako beheko solairuak etxebizitza bilakatzeko ordenantza garatzea.
- 100 Etxe hutsen kudeaketa.

**A** ARRIGORRIAGA  
Bizitzeko hobetu



# La Epifanía de Arrigorriaga reunirá a doscientos personajes bíblicos en la plaza de Ayuntamiento

Entre mujeres, hombres, niños, niñas, jóvenes y Reyes Magos, más de 200 personas reconvertidas en personajes bíblicos por obra y gracia de la Epifanía de Arrigorriaga se darán cita el 5 de enero en la plaza del Ayuntamiento. En una representación que intenta ser lo más fiel posi-

ble a los textos cristianos que recogen el pasaje del nacimiento de Jesús, la matanza de Herodes y la visita de los Reyes Magos de Oriente; y que se ha convertido en referencia en la Comarca: por los 47 años de historia que cumplirá en 2020 y por el espectáculo conseguido "con la cola-

boración y el esfuerzo de todo el pueblo" destacan desde la Comisión Pro-Epifanía.

Los días 2, 3 y 4 de enero, este último de ensayo general, todos y todas los/as apuntados/as deberán acudir, obligatoriamente, al escenario de la Epifanía que no es otro que el plaza

del Ayuntamiento. Allí estarán instalados o a medio terminar los escenarios habituales: el portal de Belén, el palacio de Herodes, el pueblo,.. Pastorillos, soldados, la Virgen San José y el niño y, como no, la aparición estelar de los Reyes Magos que se pasearán en una breve cabal-

gata por el centro del pueblo, llenarán todo ese escenario, otra vez montado electricado e iluminado por vecinos/as del pueblo.

También las ropas que se lucen, el atrezzo propio de cada personaje y los escenarios llevan la firma popular de voluntarios/as y de comercios locales que siguen echando una mano. "Cada vez cuesta más encontrar gente joven dispuesta y hay que seguir recurriendo a los y las veteranas y apoyos de toda la vida. Eso sí, pastorillos tenemos un montón".

## GABONAK ARRIGORRIAGAN 2019/2020

### ABUSU ZENTRO SOZIOKULTURALA

ABENDUAK  
13



"KONTUKANTARI" Antzerkia  
Teatro "KONTUKANTARI"  
(Laenanagananja)

+3 urte  
+3 años  
10.00

Sarrera nagusia / Hall planta baja

ABENDUAK  
17,18



Gabonetako araingarrien  
tailerrak  
Talleres de adornos navideños

4-14 urte  
4-14 años  
17.00 - 19.30

Sarrera nagusia / Hall planta baja

ABENDUAK  
20



Olentzeroren etxea - Gutunak  
eta tailerrak  
Casa del Olentzero - Cartas y  
talleres

0-12 urte  
0-12 años  
17.00 - 19.30

Sarrera nagusia / Hall planta baja

ABENDUAK  
26,27



Robotika eta programazio tailerrak  
(Izen ematea: Abenduak 2-10)  
Talleres de robótica y programación  
(Inscripción: 2-10 diciembre)

7-9 urte  
7-9 años  
10.30 - 13.30  
10-14 urte  
10-14 años  
16.30 - 19.30

4. gela / Aula 4

ABENDUAK  
26,27



Umeen gabonetako parkea - Txikiak  
Puzgarria, ludoteka, tailerrak  
Parque infantil de Navidad - Peques  
Hinchable, ludoteca, talleres

2-6 urte  
2-6 años  
16.30 - 19.30

Sarrera n., Ekitaldi aretoa / Hall p.b., Salón actos

ABENDUAK  
26,27



Umeen gabonetako parkea - Ertainak  
Puzgarria, bideojokoak, tailerrak  
Parque infantil de Navidad - Median@s  
Hinchable, videojuegos, talleres

7-14 urte  
7-14 años  
16.30 - 19.30

Sarrera n., Ekitaldi aretoa / Hall p.b., Salón actos

ABENDUAK  
26,27



Haurrentzako xake txapelketa  
Campeonato infantil de ajedrez  
Endroke xake elkartea

14 urte arte  
Hasta 14 años  
16.00

3. gela / Aula 3

ABENDUAK  
22  
URTARRILAK  
5



Olentzeroren postaria, dantzak, zinema,  
Erregeen kabalgata...  
Cartas al Olentzero, bailes, cine, cabalgata de Reyes...  
Abusu auzo-elkartea, Ollargan auzo-elkartea, Bolintxu

Abusu eta Ollargan auzoan / Barrio de Abusu y Ollargan

### Gabonetako tailer teknologikoen oraindik plaza libreak dituzte

Arrigorriagako Gaztegunek antolatzen dituen Gabonetako tailer teknologikoen plaza libreak dituzte oraindik, eta azken orduko izen-emateentzat Gaztegunera pasa edo deitu daiteke horretarako. Txanda bakoitzeko 15 € ordainduta.

Lehenengo txanda, Lego EV3 Sumobot txapelketa, Chroma Keyrekin esperimentatzea eta CodeCombat (Python) programazioaren sarrera, abenduaren 23, 26 eta 27an egingo da.

Bigarren txandan, abenduaren 30ean, urtarrilaren 2an eta 3an, Moon mahai-jokoen bidez ikasiko da, 2Dko joko aurreratu sortzen parte hartuko da eta errealitate birtualarekin esperimentatuko da.

### La chavalería local se hace su propio calendario 2020

arrigaur

Gaztegunea ha programado para los días 22 y 23 de este mes una sesión fotográfica y una edición de un calendario personalizado para 2020, dirigido a adolescentes de 12 a 17 años. El 22-D "se realizará una divertida sesión fotográfica que servirá de punto de partida para la elaboración de nuestros calendarios personalizados, un día más tarde. Una bonita forma de ponerle el toque de humor al próximo año teniendo nuestros propios calendarios".

El 23-D ardiendo de las fotografías hechas y seleccionadas previamente las y los adolescentes elaboraran sus propios calendarios para este 2020. "Calendarios personalizados, que pueden acabar siendo un regalo original para toda la familia". La actividad es gratuita pero se necesita inscripción previa.



# Gabonak por todo Arrigorriaga

La Navidad es una época del año especial en Arrigorriaga, no sólo por la tradicional representación de la Epifanía que es toda una referencia en Euskadi, sino por la participación de las asociaciones del municipio en distintos eventos y por la implicación de la ciudadanía en general: en la llegada Olentzero y demás actividades que se programan, con las y los más pequeños como protagonistas.

Pero no todo es Olentzero y hay más públicos que disfrutan a tope en estas fechas, por lo que este año el Ayuntamiento invertirá casi 60.000€: "para desarrollar un amplio programa de actos relacionados con la Navidad e instalar las infraestructuras necesarias".

Gabonak 2019/2020 arrancaba el pasado 9 de diciembre, con la 18ª edición del festival internacional 'Humor en Corto', y concluirá el 6 de enero con la tradicional visita de los Reyes Magos a la residencia Arandia. El programa incluye propuestas de muy distinta índole: cine, teatro en euskera, magia para toda la familia, habrá parque infantil tanto en el núcleo urbano como en Abusu...

## Trabajo de asociaciones

La alcaldesa de Arrigorriaga, Maite Ibarra, y la concejala de Cultura y Juventud, Iratxe Rubio, fueron las encargadas de presentar la variada cartelera que combina actividades generadas desde las áreas municipales de Cultura, Igualdad, Juventud, Euskera y Deportes, y de "las asociaciones que también hacen una importante aportación: esta oferta navideña se convierte en un escaparate del trabajo que realizan a lo largo del año".

Maite Ibarra también destacó la oferta dirigida "especialmente a las y los más jóvenes de casa, para que durante las vacaciones tengan la oportunidad de estar con otras niñas y niños, potenciando la educación no formal, creándoles especial interés en el ocio en euskera".

Para Iratxe Rubio, los actos dirigidos a adolescentes y jóvenes que se nutren de propuestas que van más allá del mero ocio "son parte del proyecto formativo de Gazteria. Además de hacer especial hincapié en la ciencia y la tecnología también es importante y necesario promover la igualdad desde la juventud".

A la hora de realizar la programación en el Departamento de Cultura y una vez realizada la selección de iniciativas, "se ha tenido muy en cuenta que aquello que se programa permita trabajar los valores humanos", concluyó la concejala de Cultura.

# GABONAK

# ARRIGORRIAGAN

## 2019/2020

### GAZTERIA SAILA

**ABENDUAK 21** 10 €

**GABONETAKO IRTEERA** DONOSTIA

**ABENDUAK 23** GAZTEGUNEAN 18:00

**EGUTEGI TAILERRA** GAZTEGUNEAN 18:00

**ABENDUAK 23, 26, 27, 30 URTARRILAK 2, 3** 15 €

**TAILER TEKNOLOGIKOAK** GAZTEGUNEAN 10:00 - 14:00

**ABENDUAK 26** GAZTEGUNEAN 18:00

**SERIGRAFIA TAILERRA** GAZTEGUNEAN 18:00

**ABENDUAK 27** GAZTEGUNEAN 18:00

**ROYAL ICING TAILERRA** GAZTEGUNEAN 18:00

**ABENDUAK 30** GAZTEGUNEAN 18:00

**POP UP KUTXA TAILERRA** GAZTEGUNEAN 18:00

### KULTURA SAILA

**ABENDUAK 22** 5 € / 7 €

**THE BRAINMAN** LONBO ARETOAN 18:30 (Familarrak +10 / Familak +10)

**ABENDUAK 23** 5 € / 7 €

**NUMENAK** LONBO ARETOAN 12:30 (Haurak / Infantei)

**ABENDUAK 24** HERRIAN ZEHAIR 17:00

**OLENTZERO** HERRIAN ZEHAIR 17:00

**ABENDUAK 26** 5 € / 7 €

**NIRE AITA OGRO BAT DA** LONBO ARETOAN 18:30 (Haurak / Infantei)

**ABENDUAK 27-28** 1 €

**UMEEN GABONETAKO PARKEA** UDAL KIROLDEGIAN 11:00-14:30 / 17:00-20:30 (2-6 urte)

**URTARRILAK 5** UDALETXEKO PLAZAN 19:00

**EPIFANIA** UDALETXEKO PLAZAN 19:00

**ANTOLATZAILEA**

**LAGUNTZAILEAK**

**SALMENTA**

## El Garriko logra cinco medallas en el Estatal de Clubes de taekwondo

**Fran Rodríguez**

Magníficos resultados obtenidos por los deportistas del Club Garriko de Arrigorriaga en el Campeonato de España de Clubes celebrado en Alicante el primer fin de semana de diciembre. Nada menos que cinco fueron las medallas obtenidas, tres en la modalidad de técnica y dos en combate.

En técnica consiguieron el oro el trio formado por Leire Doncel, Andrea Barona y Ariane Martínez. La plata por

parte de Maialen Sanchez y el bronce Ander Sánchez.

En la modalidad de combate lograron una medalla de plata Daniel Zaldivar y una de bronce por parte de Izarbe Ci-madevilla.

### Lotería anulada

Por otra parte, el club quiere hacer público que las papeletas de participaciones de la lotería de navidad de Garriko del número 86820, de la 501 a la 510 ambas incluidas y de la 641 a la 650 ambas incluidas, quedan anuladas.



## La fundación Bizkaibasket premia al CB Padura con el Saski Saria 2019 por su tradicional torneo Madalenak

**Kike Camba**

El pasado mes se celebró en el restaurante Torre Iberdrola de Bilbao la 'X Cena Solidaria' organizada por la 'Fundación Bizkaibasket' y en el transcurso de la misma la misma se entregaron entregados los 'Premios Saski Saria 2019'.

Premios que tuvieron como destinatarios a varios clubs de la provincia y protagonistas del basket en Bizkaia; y entre los escogidos el CB Padura, premiado por la organización del torneo de baloncesto más longevo en Bizkaia, que se celebra durante el mes de julio dentro de las fiestas matronales de Madalenak.

A dicho acto acudieron el Presidente del Club y varios integrantes de la Directiva del mismo, encargándose el presidente de recoger la distinción. "Agradecemos a la Fundación que haya reconocido un trabajo de muchos años y esto nos re-



fuerza aún más en el deseo que el torneo se siga celebrando en el futuro, tal y como ha venido siendo costumbre hasta hoy, consolidando uno de nuestros actos festivos y haciéndolo referente en el baloncesto", comentó.

Otro motivo de alegría para el club de la canasta ha llegado a través de la convocatoria de la Selección Minibasket de Bizkaia, a la que ha sido llamada nuestra

jugadora de mini femenino Ariane Andrés, para ser parte del combinado que participará en el próximo campeonato de Euskadi. "Esperemos que disfrute mucho de esta experiencia y queremos trasladarle la felicitación del Club por la convocatoria a la que seguro ha ayudado en gran manera la capacidad de trabajo, esfuerzo y saber comportarse, tanto fuera como en la cancha".

## El Adiskideak busca la zona noble

Dos son las jornadas que restan para concluir la primera fase de la competición femenina en categoría regional y el Adiskideak apura sus opciones de meterse entre las siete primeras clasificadas de su grupo.

La derrota de este fin de semana ante el Txurditarras ha complicado mucho la clasificación, ya que se encuentran en la undécima posición a tres puntos del séptimo.

Los dos últimos encuentros

enfrentarán a las de Ollargan ante el Urdaibai a domicilio y ante el Arratia en casa el primer fin de semana del año.

Deberán ganar los dos encuentros y esperar que las de arriba pinchen.

## Campus de Navidad del Montefuerte

El Club Montefuerte de Ollargan organiza para estas Navidades un Campus dirigido para niños y niñas nacidas entre el año 2005 y el 2014. Las diferen-

tes actividades deportivas que tienen diseñadas se desarrollarán entre las 9 y la 13.30 horas de los días 23, 24, 26, 27, 30, 31, 2 y 3 de enero. El plazo de ins-

cripción sigue abierto y para obtener más información se puede llamar al 676008232 o bien escribir al email montefuertefutboleskola@gmail.com .

## Arrigorriaga se queda sin partido benéfico de Navidad

Debería haber sumado su 54ª edición consecutiva pero hasta aquí ha llegado la idea original que acuñaron el primer alcalde postfranquista de Arrigorriaga, Alberto Ruiz de Azua padre, y su compañero de fatigas, Santi Sedano, con el objetivo de recaudar fondos con los que poder pagar una intervención quirúrgica a una persona del pueblo que no podía costársela.

Desde entonces y hasta el año pasado el objetivo benéfico y solidario se ha mantenido en este encuentro de nochebuena entre el Padura titular de la temporada contra una selección de ex-paduras y jugadores locales.

"Era un esfuerzo muy grande para mucha gente jugar el partido un 24 de diciembre por la tar-

de: para los treinta y tantos futbolistas; para el personal del Padura que tiene que abrir el campo, limpiarlo, etc.; para los árbitros... Y al final no subía mucha gente ya que al mismo tiempo había Olentzero... Y este año se valoró todo esto y hemos decidido dejar de organizarlo".

### Sorteo de cesta

Los boletos dan derecho a participar en el sorteo de una enorme cesta navideña con 'finde' incluido en hotel. "Está expuesta en el Aldapa. Los boletos los vendemos los organizadores y se venden en bares y comercios locales "al precio habitual de 0,50 céntimos la papeleta y 12,50 el 'taco'". El año pasado se recogieron 6.068€.





## El Club de Pesca y Casting entregó sus Galardones Abusu '19

**Kike Camba**

El Club de Pesca y Casting Abusu aprovechó la clausura de sus 'XX Jornadas de Pesca' para entregar los 'Galardones Abusu 2019 Sari Bereziak', a sus mejores deportistas en cada modalidad de pesca, a los finalistas del concurso de fotos 2019, y proceder a la entrega de los galardones especiales que este año pre-

miaron la labor de Ángela Bernal Tabernero, presidenta de los Jubilados Abusu, "por su trabajo y promoción del barrio; Mikel Jiménez Cenarruzabeitia "por su defensa de la práctica de la pesca en la modalidad salmonados mosca; y Valentín Turrado Turrado, del club 'Castores de Leioa' "por su dedicación a la promoción de la pesca dentro y fuera de Bizkaia.



## Roaldo Joyeros: 50 años a la vanguardia del comercio bizkaino

Roaldo Joyeros cumple 50 años como comercio referencia en Basauri y Bizkaia. Medio siglo de trabajo familiar a la vanguardia de un sector tan especializado como la Joyería y Relojería. Adaptándose al gusto de las nuevas generaciones y presentando siempre los últimos avances en diseño de joyas y tecnología punta de las mejores firmas y marcas.

La historia y el prestigio ganado con los años la arrancaban a finales de 1969 los progenitores de sus actuales propietarios: Romualdo y Pedro Doistua. Romualdo padre y su mujer Carmen abrían la Joyería Roaldo en la esquina de las calles Balendín Berriotxoa y Resurrección M<sup>a</sup> de Azkue.

Y allí se mantuvieron 19 años, con sus hijos echando una mano detrás del mostrador y formándose en la gestión y crecimiento de la herencia comercial.

En noviembre de 1988, ya como Roaldo Joyeros, daban el salto al actual local de Balendín Berriotxoa. Y aquí han cumplido

los 31 restantes. Convertidos en una oferta familiar del S.XXI gracias a un equipo experto y fiel a la filosofía de atención exquisita a la clientela: Juli, Conchi, Argiñe, Feli, Carlos y Felipe.

En estos 50 años, además de su bien ganada fama como comercio de calidad con una amplia oferta para todas las economías, Roaldo Joyeros también ha sido sinónimo de colaboración socio-cultural y deportiva. Pocos eventos habrá que no cuenten o hayan contado con su aportación desinteresada de relojes, trofeos, anillos y otros detalles para premiar a ganadores/as de pruebas deportivas, sorteos en asociaciones, causas benéficas, e incluso patrocinios.

"Nosotros queremos devolver parte de lo que la sociedad basauritarra nos da. Su confianza en nuestra forma de trabajar merece que seamos agradecidos. Y todos estamos interesados en que Basauri y su tejido socio-cultural, deportivo y comercial siga tan vivo como hasta ahora".

# ZOZKETA SORTEO

## 2.000 €

ERREGETAKO LOTERIAREN 1. SARIAREKIN BAT ETORRITA EN COMBINACIÓN CON EL PRIMER PREMIO DE LA LOTERÍA DEL NIÑO

## 1.000 €

ERREGETAKO LOTERIAREN 2. SARIAREKIN BAT ETORRITA EN COMBINACIÓN CON EL SEGUNDO PREMIO DE LA LOTERÍA DEL NIÑO



\* Dëndetan trukatzeko erosketa-bartelak  
Vales de compra canjeables en comercios

# El 'Txantxarri Honorífico' de 'Humor en Corto' se pone a la altura de los Goyas y los Oscars

Kike Camba

El 'Txantxarri Honorífico' de 'Humor en Corto', el Festival de Cortos de Arrigorriaga, cumplió su mayoría de edad poniéndose al nivel de un premio Goya y rozando la importancia de recibir un Oscar.

Sobre el escenario de Lonbo Aretoa lo recogían en esta 18ª edición Aitor Arregi (Oñati, 1977), Jon Garaño (San Sebastián, 1974) y José Mari Goenaga (Ordizia, 1976), 'los Moriarti' (nombre de su productora) en el mundo del cine. Responsables entre otros filmes y numerosos cortos de 'La trinchera infinita', 'Handia' o 'Loreak', la primera película en euskera en tocar a las puertas de los Oscar.

Antes que cocineros fueron frailes y sus cortos ya habían cosechado algún que otro Txantxarri en las primeras ediciones de HEC. Así que, amistad aparte, los y las chicos y chicas de Lanbarri Kultur Elkartea -que otro año volvieron a poner el listón del festival muy alto- decidieron premiarles, por si tanta nominación para el próximo 25 de enero, fecha de los Goya, se queda en nada.

El resto del cuadro de privilegiados receptores del mítico y



perseguido Txantxarri que solo puede conceder 'Humor en Corto' lo completaron Pilar Nogales y María Córdoba (ex aequo), por su interpretación en 'Dudillas'; Diego H. Kataryniuk que se ganó el favor del público joven por 'Amargo era el postre'; Pablo Alen y Belén Corral estrenaron el premio de la Escuela de Cine del País Vasco por su dirección en 'El cumple'; 'Trivial', de Sandra Reina y Fran Menchón fue el corto favorito del público; y el premio del jurado al mejor cor-

tometrage recayó en 'Pizza' de Aitor de Kintana e Iñaki Rikarte.

HEC volvió a concentrar en Arrigorriaga lo mejorcito del año en cortometrajes de humor con la proyección de 31 cortos llegados de todos los puntos del estado, en la sección oficial a concurso; repitió la experiencia del cortopote previo a la proyección, donde los asistentes podían tomar un pincho y un pote antes de entrar a la proyección. Y volvió a sacar a la luz su sección #nosolopaja: selección de



cortometrajes de humor y proyectos dirigidos, protagonizados o realizados por gente de Arrigorriaga y alrededores) donde se pudieron ver cortos de Aitor

González, Ernesto Báez, Andere Molinuevo, Tamara Lucarini, Iratxe Fresneda, Ongi Etorri Erefuxiatuak y Urruma Arrigorriagako Asanblada feminista.

## PROMOZIOEN egutegia MERKATARITZA TXARTELA

AZAROA/NOVIEMBRE - ABENDUA/DICIEMBRE

LONBO ARETOKO  
EKITALDEETARAKO  
SARRERAK

ENTRADAS PARA  
LOS EVENTOS DE  
LONBO ARETOA

5na euroko  
LOTERIA-TXARTELA  
(2019-12-30 baino  
lehen trukatzeko)

VALES DE 5 €  
DE LOTERIA  
(a canjear antes del  
30-12-2019)

HILEKO KUOTAK  
DOAN ZUMBA,  
BODY FIT EDO  
BODY CYCLE-RAKO

MENSUALIDADES GRATIS  
PARA ZUMBA, BODY FIT  
Ó BODY CYCLE



PROMOCIONES  
TXARTELA ARRIGORRIAGA

RURAL KUTXA

## LONBO ARETOKO BAZKIDE EGIN! ¡HAZTE SOCIO DE LONBO ARETOA!



ABANTAILAZ BETEA DAGO: **ESTÁ LLENO DE VENTAJAS:**  
GUZTIOK IRABAZTEN! DUGU! **¡TODOS GANAMOS!**  
Helduak, gazteak, umeak,... **Mayores, jóvenes, niños,...**

%25eko deskontua sarreretan **Lehentasuna sarreren salmantan**  
25% de descuento en las entradas **Prioridad en la venta de localidades**

**SARRERAK DOHAINIK! ¡ENTRADAS GRATIS!**

KULTUR ETXEAN Informazio gehiago: **Más información en KULTUR ETXEA**





## Euskaraldia 2020 2019an jarri da martxan

Euskaraldia 2020ren bigarren edizioa herrian egingo da, eta Euskal Herriko herri guztietan, azaroaren 20tik abenduaren 4ra. Eta Arrigorriagan kontzienteki prestatzen dira, "Merezi duen bultzada eta garrantzia" emateko, jarduera honen aurkezpen egunean antolatzaileek adierazi

zutenez.

Udala, urte osoan euskararen alde lan egiten duten taldeak eta norbanakoak elkarrekin joango dira programatzen diren ekitaldi eta jarduera parte-hartzaile motak antolatuz.

Joan den abenduaren 14an, Udaletxeko Euskaldunberria are-

toa kanpaina honen hasieraren lekuko izan zen herrian, izazko hamaiketakoaren zati batekin, Danel Elezkano pilotari amozdarrak hamaiketakoaren pertsonaierik ezagunena izanik.

Arigune

2018. urtearen amaieran, 'Euskaraldia: 11 egun euskaraz'

ekimenaren barruan, hizkuntza-ohiturak aldatzeko urrats garrantzitsuak eman ziren. 'Ahobizi 'eta' belarriprest' figurak sortu ziren.

Eta euskararen aldeko ekimenean parte hartzeko gogo handia dagoela egiaztatu ahal izan zen; izan ere, Euskaraldia 400 udalerritan baino gehiagotan egin zen orduan, eta milaka pertsona inplikatu ziren.

Bigarren edizio honek aurrerapen berriak planteatzen ditu; izan ere, banaka parte hartzeaz gain, erakundeek ere neurriak hartuko dituzte hizkuntza-prakti-

ka berriak bultzatzeko.

Iaz bezala, Euskaraldia 2020ren ekimenean ere 'belarriprest' edo 'ahobizi' gisa parte hartuko duten pertsonak proposatuko dira, eguneroko bizitzako 15 egun hauetan praktika hori egin dezaten.

"Baina, horrez gain, entitateek praktika lekuetan euskaraz komunikatzeko gai diren hiztun taldeak identifikatuko dituzte. Leku horiek 'arigune' izena hartzen dute, euskaraz. Horrela, euskararen aldeko hizkuntza ohituraren aldaketa taldean ere bultzatuko dugu".

## Arrigorriagan Euskaraldia dinamizatzeko pertsona bat kontratatuko du Udalak

Udalak pertsona bat kontratatuko du Euskaraldiaren 2020ko edizioa dinamizatzeko. Lanaldi erdiko lanpostua izango da, urtebeteko iraupenarekin, eta haren lana datorren urtarrilaren hogei-

tik aurrera aktibatuko da. Interesdunek urtarrilaren 7ra arte aurkeztu ahal izan dute hautagaitza, lansarean.eus ataria erabiliz edo CVa jon@topagunea.eus helbidera bidaliz.

## El VII Mercado de Arte Joven adelantó los regalos de Olentzero y Reyes Magos

La séptima edición del Mercado de Arte Joven de Arrigorriaga volvió a convertirse en escaparate de la creación artística y foro para los nuevos talentos, tomando como base propuestas jóvenes, innovadoras y de producción propia. Una docena de puestos de exposición y venta llenaron la carpa instalada en la plaza del Ayuntamiento; ofreciendo sus productos de hilado, cera, quesos, ilustración, joyería, cerámica, ropa,...; una alternativa diferente al típico regalo navideño.



Como en las últimas ediciones, entre las personas que compraron por un valor mínimo de 5€, se sortearon varias cestas con productos hechos a mano por las y los propios artistas expositores. Y por compras superiores a 10€, se ofrecía la posibilidad de degustar un riquísimo talo gratuito.

**ARRIGORRIAGAKO HAURRESKOLA PUBLIKOA**



**MATRIKULAZIO EPEA**  
7TIK 13RA  
(BIAK BARNE)

**PLAZO DE MATRICULACIÓN DEL 7 AL 13 DE ENERO**  
(AMBOS INCLUSIVE)

**MATRIKULAZIOA ZABALIK DAGO**

**MATRÍCULA ABIERTA**



Eredu euskalduna eta kalitatezkoa, profesional kualifikatuen esku



Aixarte etorbidea, 7  
48480 Arrigorriaga  
Tlf. 94 671 39 69  
arrigorriaga.arrigorriaga@haurreskolak.eus





## Lonbo Aretoa acogerá la gala de premios del 'I Concurso de Escaparates' Bizkaidendak'

**Kike Camba**

El 'I Concurso de Escaparates' impulsado por Bizkaidendak, Federación de Asociaciones de Comerciantes, Hosteleros y Empresas de servicios de Bizkaia en la que está integrada ADECKA, la Asociación de Comerciantes de Arrigorriaga, ha adelantado por la derecha y por la izquierda al de la Cámara de Comercio de Bilbao, en la localidad.

Un total de 16 establecimientos arrigorriagarras se han apuntado a esta primera edición de la iniciativa de Bizkaidendak, mientras solo dos figuran como aspirantes a premio en el XXXVI

Concurso de Escaparates de Bizkaia.

Panadería Usubiaga, Copistería Kopiaran, Herbolario Santiveri, Librería Pinpilinpauxa, Cotton Treep Modas, Decoraciones Nagore, Moda Infantil Maider, Arco-Iris, Bear Medias y Complementos, Restaurante Aiensa, Intebi, Kreta Foristas, Modas Juani, Óptica Nervión, Salón de Belleza Charo y Salón de Belleza Nieves son los escaparates arrigorriagarras que quieren estrenar premio en este nuevo concurso.

Premios que se repartirán en cinco cheques de vales de compra: 1.500€ para el mejor, 750€

para el segundo, y uno de 300€ para cada uno de los escogidos como tercero cuarto y quinto clasificados. Asimismo, según recogen las bases, se premiará al mejor escaparate de cada Asociación que forme parte de Bizkaidendak con 150€ en vales de compra, utilizables en los establecimientos de sus respectivas asociaciones".

Los escaparates deberán estar montados hasta el 29 de diciembre. Y los premios se entregarán un día antes, el 28 de diciembre, en el transcurso de la gala que tendrá lugar en Lonbo Aretoa de Arrigorriaga, a las 21:00h.



**La Asociación de Comerciantes sigue fiel a su tradición de engalanar e iluminar las calles y plazas del kasko urbano de Arrigorriaga, y este año de nuevo han tirado de chequera para colocar 18 arcos luminosos en calles del centro y señalar, con el logo local iluminado, las cuatro entradas a Arrigorriaga kasko.**

ABOGADA

**miren argiñe**  
rodriguez rivas

Administración de fincas

JAI ZORIONTSUAK IZAN  
ETA URTE BERRI ONI

C/ Severo Ochoa, 11 bajo 48480 ARRIGORRIAGA  
Telf/Fax. 94 405 38 97 Móvil: 615 734 442  
arginerodriguez@icasv-bilbao.com

**AB Arguia Burdindegia** GABON ZORIONTSUAK

● Ferretería en general  
● Suministros industriales  
● Material de electricidad  
● Pintura

94 671 20 27 Severo Ochoa, 22  
48480 ARRIGORRIAGA

**Ajarte S.A.** GABON ZORIONTSUAK

Estación de Servicio-Gasolindegia

DISTRIBUCIÓN DE GASÓLEOS A DOMICILIO

- PEDIDO ONLINE O TELEFÓNICO
- LAVADO AUTOMÁTICO A PRESIÓN
- CAMBIO DE ACEITE
- RECARGAS TELEFÓNICAS
- NEUMÁTICOS
- ASPIRADORES
- TIENDA
- BAR-RESTAURANTE

www.ajarte.com 946 710 277 ajarte@ajarte.com

Avda. Aixarte s/n 48480 - Arrigorriaga - BIZKAIA Móvil: 686 699 087  
Fax. 946 710 299  
Apdo. Correos nº 15

TANATORIO-CREMATORIO

FUNERARIA

**LARRAZ**

EHORZTETXEA

La Cruz, 1 48480 ARRIGORRIAGA Tfno.: 94 671 00 61 Fax: 94 671 40 14

San Pedro, 26 48340 AMOREBIETA Tfno.: 94 673 06 23 Fax: 94 673 06 23

José Matía, 36 01400 LLODIO Tfno.: 94 672 77 50 Fax: 94 672 86 79

**BIDARTE**

EMPRESA LIDER EN REHABILITACION DE BIZKAIA

944 572 798  
www.bidartereformas.com

SISTEMA DE FACHADA VENTILADA - SISTEMA DE AISLAMIENTO TÉRMICO EXTERIOR - EDIFICIOS PROTEGIDOS - EDIFICIOS EN ALTURA - CUBIERTAS - DISEÑO - GESTIÓN DE AYUDAS